



ROSS

Real Orquesta
Sinfónica de
Sevilla

+Sinfónica

Abono GRAN SINFÓNICO nº 10

Marc Soustrot

Director Titular y Artístico

2021-2022

23-24 JUN 2022

20:00h | Teatro de la Maestranza

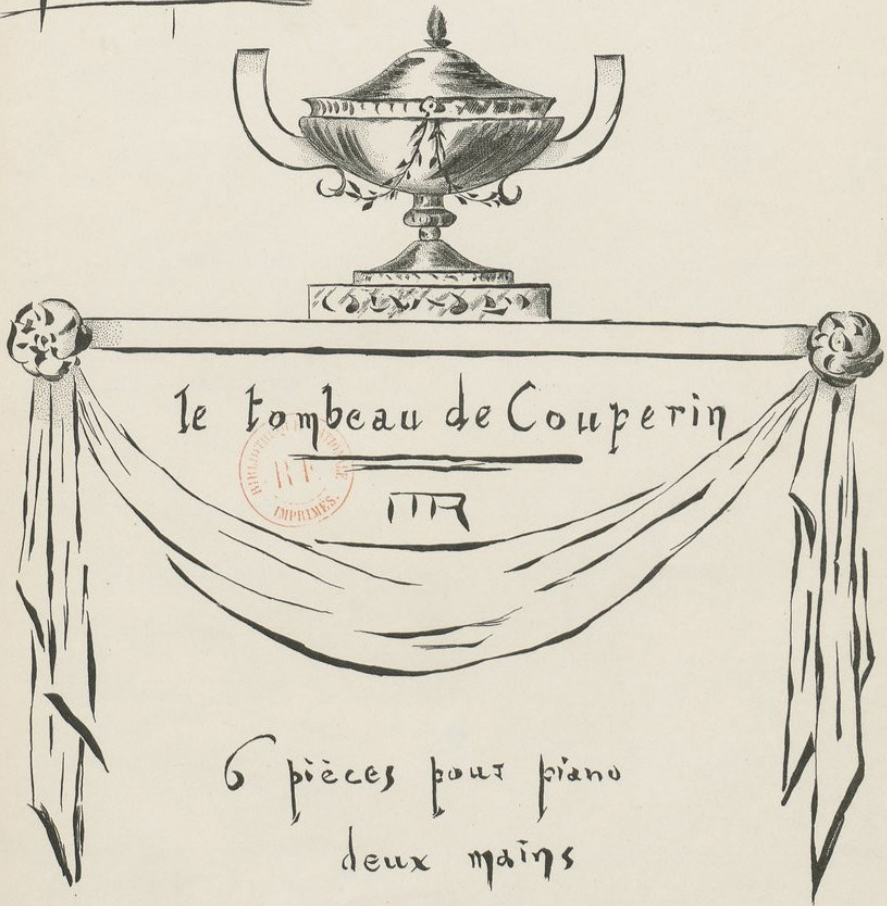
Mezzosoprano
Sophie Koch

Director

Jean-Luc Tingaud



Maurice Ravel



1918

(C)

Portada de la primera edición de Durand Cie de *Le tombeau de Couperin* para piano (1918) realizada por el propio Maurice Ravel.

PROGRAMA DÉCIMO DE ABONO CICLO GRAN SINFÓNICO

I

MAURICE RAVEL (1875-1937)

Le tombeau de Couperin, Suite para orquesta
(1914-17) Orq. (1919)

- I. Prélude
- II. Forlane
- III. Menuet
- IV. Rigaudon

MAURICE RAVEL (1875-1937)

Shéhérazade, 3 poemas de Tristan Klingsor (1903)

1. Asie
2. La flûte enchantée
3. L'Indifférent

II

ERNEST CHAUSSON (1855-1899)

Sinfonía, en Si bemol mayor, Op. 20 (1889-90)

- I. Lent - Allegro vivo
- II. Très lent
- III. Animé

MEZZOSOPRANO | SOPHIE KOCH
DIRECTOR | JEAN-LUC TINGAUD

Duración total estimada: 1h 25'

Parte I: 35' / Pausa 20' / Parte II: 30'

Año XXXII. Programa 1097. 34º de la XXXII Temporada. Conciertos 2.511 y 2.522

POEMAS DE TRISTAN KLINGSOR

Asie

Asie, Asie, Asie,
Vieux pays merveilleux des contes de nourrice,
Où dort la fantaisie
Comme une impératrice,
En sa forêt tout emplie de mystères.
Asie,
Je voudrais m'en aller avec la goélette
Qui se berce ce soir dans le port,
Mystérieuse et solitaire,
Et qui déploie enfin ses voiles violettes
Comme un immense oiseau de nuit dans le ciel
d'or.

Je voudrais m'en aller vers les îles de fleurs
En écoutant chanter la mer perverse
Sur un vieux rythme ensorceleur;
Je voudrais voir Damas et les villes de Perse
Avec les minarets légers dans l'air.
Je voudrais voir de beaux turbans de soie
Sur des visages noirs aux dents claires;
Je voudrais voir des yeux sombres d'amour
Et des prunelles brillantes de joie
Et des peaux jaunes comme des oranges;
Je voudrais voir des vêtements de velours
Et des habits à longues franges;

Je voudrais voir des calumets, entre des bouches
Tout entourées de barbes blanches;
Je voudrais voir d'âpres marchands aux regards
louches,
Et des cadis et des vizirs
Qui du seul mouvement de leur doigt qui se
penche,
Accordent vie ou mort au gré de leur désir.

Asia

Asia, Asia, Asia,
Viejos países de los cuentos de la abuela
Donde duerme la fantasía
Como una emperatriz,
En su bosque colmado de misterios.
Asia,
Quisiera irme con la goleta
Que se mece esta noche en el puerto,
Misteriosa y solitaria,
Y que despliega al fin sus velas violetas
Como una inmensa ave nocturna en el cielo de
oro.

Quisiera irme hacia las islas de flores
Escuchando cantar al mar perverso
Con un viejo ritmo embrujador;
Quisiera ver Damasco y las ciudades de Persia
Con sus minaretes finos al aire.
Quisiera ver los hermosos turbantes de seda
Sobre rostros negros con dientes claros;
Quisiera ver ojos sombríos de amor
Y ciruelas brillante de gozo
Y pieles amarillas como naranjas;
Quisiera ver vestidos de terciopelo
Y trajes de largos flecos;

Quisiera ver pipas, en bocas
Rodeadas completamente de barbas blancas;
Quisiera ver a ávidos mercaderes de miradas
turbias
Y a cadíes y visires
Que con sólo un movimiento de su dedo que se
inclina,
Otorgan vida o muerte a merced de su deseo.

Je voudrais voir la Perse et l'Inde et puis la
Chine,
Les mandarins ventrus sous les ombrelles,
Et les princesses aux mains fines
Et les lettrés qui se querellent
Sur la poésie et sur la beauté;

Je voudrais m'attarder au palais enchanté
Et comme un voyageur étranger
Contempler à loisir des paysages peints
Sur des étoffes en des cadres de sapin,
Avec un personnage au milieu d'un verger;

Je voudrais voir des assassins souriant
Du bourreau qui coupe un cou d'innocent,
Avec son grand sabre courbé d'Orient;
Je voudrais voir des pauvres et des reines,
Je voudrais voir mourir d'amour ou bien de
haine;
Et puis m'en revenir plus tard
Narrer mon aventure aux curieux de rêves,
Et élevant comme Sindbad
Ma vieille tasse arabe
De temps en temps jusqu'à mes lèvres
Pour interrompre le conte avec art...

Quisiera ver Persia y la India y luego China,
A los mandarines barrigudos bajo las sombri-
llas,
Y a las princesas de manos finas
Y a los letrados que disputan
Sobre la poesía y sobre la belleza;

Quisiera retardarme en un palacio encantado
Y como un viajero extranjero
Contemplan a gusto paisajes pintados
Sobre telas enmarcadas en pino,
Con un personaje en medio de un vergel;

Quisiera ver a asesinos que se ríen
Del verdugo que corta un cuello inocente,
Con su gran sable encorvado de Oriente;
Quisiera ver a pobres y a reinas,
Quisiera ver morir de amor o bien de odio;
Y luego volver más tarde
A narrar mi aventura a los curiosos de sueños,
Y elevar como Simbad
Mi vieja taza árabe
De vez en cuando hasta mis labios
Para interrumpir el cuento con arte...

La flûte enchantée

L'ombre est douce et mon maître dort,
Coiffé d'un bonnet conique de soie,
Et son long nez jaune en sa barbe blanche.
Mais moi, je suis éveillée encore
Et j'écoute au-dehors
Una chanson de flûte où s'épanche
Tour à tour la tristesse ou la joie,
Un air tour à tour langoureux ou frivole
Que mon amoureux chéri joue,
Et quand je m'approche de la croisée,
Il me semble que chaque note s'envole
De la flûte vers ma joue
Comme un mystérieux baiser.

L'indifférent

Tes yeux sont doux comme ceux d'une fille,
Jeune étranger,
Et la courbe fine
De ton beau visage de duvet ombragé
Est plus séduisante encore ligne.

Ta lèvre chante
Sur le pas de ma porte
Une langue inconnue et charmante
Comme une musique fausse;
Entre! Et que mon vin te réconforte...

Mais non, tu passe
Et de mon seuil je te vois t'éloigner
Me faisant un dernier geste avec grâce,
Et la hanche légèrement ployée
Par ta démarche féminine et lasse...

La flauta encantada

La sombra es dulce y mi maestro duerme,
Tocado con una gorra cónica de seda,
Y con su larga nariz amarilla en su barba blanca.
Pero yo, yo estoy despierta aún
Y escucho fuera
Una canción de flauta en la que se derrama
Unas veces la tristeza y otras la alegría,
Un aire unas veces lánguido y otras frívolo
Que mi enamorado querido toca,
Y cuando me acerco a la ventana,
Me parece que cada nota alza el vuelo
Desde la flauta hacia mi mejilla
Como un misterioso beso.

El indiferente

Tus ojos son dulces como los de una muchacha,
Joven extranjero
Y la curva fina
De tu bello rostro de vello umbrío
Es aún más seductora de línea.

Tu labio canta
Al pasar por mi puerta
En una lengua desconocida y encantadora
Como una música desafinada;
¡Entra! Y que mi vino te reconforte...

Pero no, pasas de largo
Y desde el umbral te veo alejarte
Haciéndome un último gesto con gracia,
Y la cadera ligeramente encorvada
Por tus andares femeninos y cansados...

Traducción: Rafael Gómez.

TRADICIÓN Y EXOTISMO

Si en los conciertos anteriores la música de Francia ha tenido una presencia destacada, la despedida del ciclo Gran Sinfónico también es “a la francesa”, con obras de Maurice Ravel y de Ernest Chausson. Ravel lo inauguraba con su *Bolero* y regresa en esta velada con otra muestra de su maestría orquestal pero también con otra no menor como compositor vocal. La poderosa sinfonía de Chausson cierra, con su dramatismo, esta temporada.

Le tombeau de Couperin, Suite para orquesta. Maurice Ravel

A finales del siglo XIX, los compositores franceses comenzaron a desligarse de la influyente tradición germana y buscaron una música propia, novedosa pero enlazada con la tradición. Así, Fauré, d'Indy, Chabrier o Debussy, entre otros, compusieron piezas influenciadas por las danzas barrocas francesas.

También Ravel, con su *Menuet antique* (1895) o la *Pavane pour une Infante défunte* (1899) participó en esta tendencia. Es ya en 1914 cuando concibe la idea de una suite pianística basada en las danzas del pasado pero, tras esbozar algunas, su composición tiene lugar en 1917, tras ser desmovilizado del frente por razones de salud.

La palabra “tombeau” hace referencia a los homenajes musicales del XVIII en memoria de un personaje fallecido, que presentaban un tono solemne y meditativo. En su recuperación del género, Ravel usa el nombre de Couperin para evocar la importante escuela francesa de comienzos del XVIII, aunque la solemnidad se vuelve menos grave.

Síntesis del *tombeau* y de la *suite*, la composición original para piano consta de un preludio y cinco danzas y fue estrenada por la pianista Marguerite Long en abril de 1919. Siguiendo la tradición, cada uno de sus movimientos está dedicado a un amigo muerto en la Primera Guerra Mundial.

Al año siguiente, Ravel orquestó cuatro de las piezas: *Prélude*, *Forlane*, *Menuet* y *Rigaudon*. (Por su carácter esencialmente pianístico quedaron fuera la *Fugue* y la *Tocatta*). Esta nueva versión se estrenó en febrero de 1920. Como en otras de sus adaptaciones pianísticas, demostró su dominio de la orquestación al mantener fielmente la textura transparente y ligera del original, enriqueciéndola con timbres diferentes y con pasajes (sobre todo del oboe) de gran virtuosismo.

Para Christian Wasselin, se trata de una obra “al mismo tiempo modesta, aristocrática y maliciosa. Modesta, por sus proporciones y por la impresión de ligereza que transmite. Aristocrática, en el sentido en que rinde homenaje (es éste el sentido de la palabra *tombeau*) a todo el siglo XVIII y a las danzas que presidían la composición de las suites instrumentales de esa época. Maliciosa, en fin, por su orquestación ligera y desenvuelta”.

Shéhérazade, 3 poemas de Tristan Klingsor. Maurice Ravel

Fascinado por la figura de Shéhérezade, la narradora de *Las mil y una noches*, Maurice Ravel le dedicó dos obras. La primera, una obertura, es el comienzo orquestal de Ravel. Estrenada en 1898 no tuvo demasiado éxito, e incluso algún crítico la consideró como "un torpe plagio de la escuela rusa" (recordemos que la famosa *Shéhérezade* de Rimski Korsakov está fechada en 1888). La obra permaneció inédita hasta 1975.

Más éxito alcanzó el ciclo de canciones compuesto en 1903 sobre textos del poeta Tristan Klingsor (seudónimo claramente wagneriano de Léon Arthur Léclere), miembro, como Ravel, del grupo de jóvenes artistas denominado "los apaches". Klingsor, admirador de la suite sinfónica de Rimsky, había publicado un libro de poemas titulado *Shéhérezade*, del que Ravel escogió tres: "Asie", "La flûte enchantée" y "L'indifferent".

"Asie" dibuja musicalmente una fantasía oriental que evoca Persia, India y China (en esos años de exotismo modernista, la princesa de Darío "piensa acaso en el príncipe de Golconda o de China"). La música se hace cada vez más intensa a medida que el poeta se abisma en su viaje imaginario hasta el plácido regreso al mundo real.

En "La flûte enchantée" una joven esclava escucha, mientras su amo duerme, el sonido de la flauta con las melodías que su amado le dedica.

"L'indifferent", con su tono lánguido y melancólico, plantea un enigma sobre el "yo" del poema, dada la admiración que los versos revelan por el joven andrógino que no acepta la invitación para entrar en la casa. ¿Una voz femenina o masculina? Frente a la costumbre de la interpretación femenina, parece que Ravel la imaginaba cantada por un tenor, en una ambigüedad próxima a la misteriosa sexualidad del músico.

En el estreno, "Asie" figuraba en último lugar, pero al publicar la partitura Ravel la situó al inicio, para formar una secuencia que va disminuyendo en intensidad. Caroline Rae señala que la música se mueve desde "la rica voluptuosidad y el lirismo apacible a la sensualidad lánguida".

Sinfonía, en Si bemol mayor, Op. 20. Ernest Chausson

Figura singular de la música francesa, Ernest Chausson nació en París, en una familia adinerada. Tras sus estudios de Derecho, comenzó su formación musical en el Conservatorio de París, con Jules Massenet. Chausson se rebeló contra su figura de rico diletante y compensó su tardía entrada en la música y sus elementales recursos técnicos con un perfeccionamiento progresivo, con claras influencias de César Franck y de Richard Wagner. Fue miembro de la Société Nationale de Musique, creada por Saint-Saëns para promover un nuevo estilo de música francesa.

Chausson tuvo una intensa vida social y artística en su salón de la parisina rue de Courcelles. Estuvo relacionado con músicos como Fauré, Debussy o Albéniz, con poetas como Mallarmé o Regnier, con novelistas como Turgueniev, y con los pintores impresionistas, de los que llegó a poseer una importante colección.

Su obra es relativamente breve, como lo fue su vida, segada a los 44 años en un accidente de bicicleta. Además de canciones, piezas para piano, cantatas y obras instrumentales, destacan el *Poème de l'amour et de la mer*, para voz y orquesta, su *Concierto para piano, violín y cuarteto de cuerdas*, un *Poema para violín y orquesta* y la ópera *Le roi Arthus*.

La *Sinfonía en si bemol* fue escrita entre septiembre y diciembre de 1890, y está dedicada a su cuñado, el pintor Enrique Lerolle.

Su primer movimiento, *Lento y Allegro vivo*, comienza con una introducción lenta y sombría que se combina con otro tema rítmico, en un contrapunto de gran virtuosismo que subraya tanto el impulso orquestal como la inspiración melódica y concluye con una coda rápida sobre el tema principal.

El segundo, *Muy lento*, es fundamentalmente lírico, doloroso. Jean Gallois lo considera "un gran lamento, a veces cerca de la desesperación". En él, dos melodías amplias y patéticas van modulándose hasta que finaliza con el dramático apogeo de la segunda.

El último es un movimiento *Animado*, que sigue el procedimiento cíclico desarrollado por Franck, con la recapitulación de temas y motivos anteriores. Un tema muy animado se combina con otro de carácter triunfal, en una forma sonata libre, en la que la reexposición se sustituye por un fragmento extenso, un coral para el viento metal solo, que constituye un verdadero himno sereno y recogido. La obra termina evocando el tema de la introducción, seguido de un prolongado acorde.

La sinfonía se estrenó, dirigida por el autor, en abril de 1891, pero alcanzó el éxito cuando el célebre Arthur Nikisch la presentó en París, en 1897, con la Filarmónica de Berlín. Inmediatamente comparada con la *Sinfonía en re menor* de César Frank, estrenada tres años antes, hay que señalar en esta una orquestación menos masiva y un cierto wagnerismo, aparte de un mayor carácter dramático. Considerada una obra maestra, una de esas "grandes músicas del alma", forma parte del más selecto repertorio sinfónico francés.

Juan Lamillar

SOPHIE KOCH | MEZZOSOPRANO



La aclamada mezzo-soprano francesa Sophie Koch interpretó el papel principal en *Ariane et Barbe Bleue* de Paul Dukas en el Théâtre du Capitol en Toulouse. En la temporada 2018/19 también regresó a la Ópera Estatal de Viena como "Fricka" en *Das Rheingold*, como "Compositora" en *Ariadne auf Naxos* y como "Charlotte" en *Werther*. En la temporada 2019/20 hizo su debut en el Teatro Colón de Buenos Aires como "Muse/Nicklausse" en *Hoffmann's Tales* y regresó al Théâtre du Capitol en Toulouse donde hizo su célebre debut como "Kundry" en *Parsifal*.

En la temporada 2020/21 se la pudo escuchar como "Federica" en *Luisa Miller* en Marsella, así como en numerosos conciertos por toda Europa. Los proyectos de la actual temporada 2021/22 incluyen *Wozzeck/Marie* en Toulouse, *Walküre/Sieglinde* en Marsella y *Ariadne/Komponist* en La Scala de Milán.

Sophie Koch aparece regularmente en los escenarios de ópera más importantes del mundo. Además de Bruselas, Barcelona, Zúrich y el Festival de Salzburgo, actúa regularmente en Londres, Dresde, Viena y en el Metropolitan Opera de Nueva York.

La artista interpretó todos los papeles importantes de Mozart y Strauss, como "Cherubino", "Dorabella", "Sextus" e "Idamante", "Octavian" en *Der Rosenkavalier* y "Compositor" en *Ariadne auf Naxos*. Más recientemente se ha dedicado cada vez más al repertorio francés y alemán, incluyendo a "Charlotte" en *Werther* de Massenet en Múnich, Berlín, Chicago, Viena y Nueva York, "Marguerite" en *La Damnation du Faust* de Berlioz en París, Dresden y Amsterdam, "Fricka" y "Waltraute" en *El Anillo de los Nibelungos* de Wagner en París, Múnich y Viena, y "Venus" en *Tannhäuser* en Londres, París y Budapest.

La mezzo-soprano trabaja regularmente con directores como Christian Thielemann, Valery Gergiev, Sir Colin Davis, Antonio Pappano, Ivor Bolton, Sir Roger Norrington, Franz Welser-Möst, Zubin Mehta, Christoph von Dohnanyi, Philip Jordan, Kirill Petrenko, Kent Nagano, Sir Simon Rattle, por nombrar sólo algunos.

Sophie Koch también tiene éxito internacional como cantante de *Lied* y de concierto y aparece regularmente en los principales festivales, incluidos los de Salzburgo, Aix-en-Provence, Edimburgo y el Musikverein de Viena. Una extensa discografía documenta su trabajo artístico, por el que recibió el Premio Christel Goltz de la Semperoper Dresden en 2001 y el título Österreichische Kammersängerin de la Ópera Estatal de Viena en 2016.

En DVD se puede ver a la artista junto a Renée Fleming en *Der Rosenkavalier* (Decca) y *Ariadne auf Naxos* (DGG) en directo desde el Festival de Baden-Baden y en *Werther* de Massenet desde la Ópera de París junto a Jonas Kaufmann (Decca).

JEAN-LUC TINGAUD | DIRECTOR

Después de estudiar piano y dirección en el Conservatorio Nacional de París, Jean-Luc Tingaud fue elegido por Manuel Rosenthal para ser su asistente. Rosenthal, quien fuera alumno de Maurice Ravel, fue una importante influencia en su formación, inculcando en él su pasión por la música francesa.

La ópera siempre ha sido uno de los principales intereses de Jean-Luc Tingaud. Desde 2001 es un invitado habitual en el Festival de Wexford, el Teatro Nacional de São Carlos de Lisboa, el Festival della Valle d'Itria en Martina Franca, Reims, la Opéra de Toulon, el Festival Rossini en Wildbad, el Festival Macerata, la Opéra de Lille, de l'Opéra de Paris, la Ópera de Pittsburgh, el Teatro Nacional de Praga, la English National Opera, la Arena di Verona, el Teatro Real de Madrid, el Grange Festival y el New National Theatre Tokyo, entre otros.

Su discografía incluye *Sapho* grabado en Wexford (Fonè), *Werther* grabado en Martina Franca (Dynamic), *La Voix humaine* grabado en Compiègne (DVD) y *Le Siège de Corinthe* (Naxos) grabado en Bad Wildbad. Recientemente ha comenzado una serie de grabaciones de música sinfónica para Naxos, incluyendo música de Dukas (*El aprendiz de brujo*, *La Péri* y *Sinfonía en do*), Bizet (*Roma*, *Patrie*, *Jeux d'enfants*, etc.) y Poulenc (*Les Biches*, *Sinfonietta* y *Les Animaux modèles*) con la RTÉ National Symphony Orchestra de Dublín, y música de d'Indy (incluyendo su *Sinfonía nº 2*), César Franck (poemas sinfónicos incluyendo el *Psyché* completo) y Massenet (incluyendo su único poema sinfónico *Visions*) con la Royal Scottish National Orchestra.

Tras su debut en el Barbican de Londres, dirigiendo la English Chamber Orchestra, ha trabajado la Royal Philharmonic Orchestra, la Ulster Orchestra, la Royal Scottish National Orchestra, la Bournemouth Symphony Orchestra, la Orchestra Filarmonica Arturo Toscanini, la Orquesta del Teatro Carlo Felice de Génova, la Orquesta del Teatro Massimo de Palermo, las Orquestas Filarmónicas de Varsovia y Cracovia, la Orchestre National des Pays de la Loire, Orchestre National de Lyon y la Orquesta Filarmónica de Tokio, entre otras. Recientemente ha sido nombrado Principal Director Invitado de la Orquesta de la Academia Beethoven en Cracovia.

Sus próximos compromisos incluyen grabaciones de música de Fauré, César Franck y Chausson, *Lakmé* en el Centro Nacional de artes escénicas de Beijing, y en 2022 hará su debut con la Orquesta Sinfónica NHK en Tokio.



REAL ORQUESTA SINFÓNICA DE SEVILLA

DIRECTOR TITULAR
Y ARTÍSTICO

MARC SOUSTROT

DIRECTOR HONORARIO

MICHEL PLESSON

CONCERTINO

ALEXA FARRÉ BRANDKAMP

CONCERTINO INVITADO

ÉRIC CRAMBES

VIOLINES PRIMEROS

Amelia Mihalcea Durán
(Ayuda de Concertino en funciones)

Serguei Amirov

Isabella Bassino

Luis M. Díaz Márquez

Gabriel Dinca Dinca

Marius Mihail Gheorghe Dinu

Ying Jiang

Madlen L. Kassabova-Sivova

Yuri Managadze

Elena Polianskaia

Andrei Polianski

Isabelle Rehak

Branislav Sisel

Nazar Yasnytskyy

VIOLINES SEGUNDOS

Vladimir Dmitrienko
(Solista)

Jill Renshaw

(Ayuda de Solista en funciones)

Anna Emilova Sivova

Susana Fernández Menéndez

Uta Kerner

Claudia Medina Riera

Alexandru Mihon

Daniela Moldoveanu

Alicia Pearson

Jesús Sancho Velázquez

Zhiyun Wang

Katarzyna Wróbel

Stefan Zygodlo

VIOLAS

Francesco Tosco (Solista)

Michael Leifer (Ayuda de Solista)

Ariadna Boiso Reinoso

Carlos Delgado Antequera

José M^a Ferrer Victoria

Abel González Rodríguez

Jerome Ireland

York Yu Kwong

Ignacio Marino Díaz*

Helena Torralba Porras

Tie Bing Yu

VIOLONCHELOS

Dirk Vanhuysse (Solista)

Gema Pérez Oliver

(Ayuda de Solista)*

Claudio R. Baraviera

Orna Carmel

Alice Huang

Luiza Nancu

Nonna Natsvlshvili

Ivana Radakovich

Gretchen Talbot

Robert L. Thompson

CONTRABAJOS

Lucian Ciorata (Solista)

Matthew Gibbon

(Ayuda de Solista)

Roberto Carlos Barroso Uceda

Jesús Espinosa Vargas

Vicente Fuertes Gimeno

Predrag Ivkovic

José Luis Sosa Muñiz*

FLAUTAS

Vicent Morelló Broseta (Solista)

Juan Ronda Molina (Solista)

Alfonso Gómez Saso

Antonio Hervás Borull

(Flauta 2^o / Solista Piccolo)

OBOES

José M. González Monteagudo
(Solista)

Sarah Roper (Solista)

Héctor Herrero Canet

Ane Ruiz Galarza*

(Oboe 2^o / Solista Corno inglés)

CLARINETES

Miguel Domínguez Infante
(Solista)

Piotr Szymyslik (Solista)

José Luis Fernández Sánchez

Clarinete (2^o/Solista Clarinete Mib)

Félix Romero Ríos

(Clarinete 2^o / Solista Clarinete bajo)

FAGOTES

Javier Aragón Muñoz (Solista)

Rosario Martínez Felipe*
(Solista)

Juan Manuel Rico Estruch

Ramiro García Martín

(Fagot 2^o / Solista Contrafagot)

TROMPAS

Joaquín Morillo Rico (Solista)

Ian Parkes (Solista)

Gustavo Barrenechea Bahamonde

Juan Antonio Jiménez Díaz

Ángel Lasheras Torres

Javier Rizo Román

TROMPETAS

José Forte Ásperez (Solista)

Fábio Brum* (Solista)

Denis Konir (Solista)

Nuria Leyva Muñoz

Petre Nancu

TROMBONES

Luis Ángel Fanjul Campos

(Solista)

Francisco J. Rosario Vega

(Solista)

Francisco Blay Martínez

José Manuel Barquero Puntas

(Solista Trombón bajo)

TUBA

Juan Carlos Pérez Calleja

TIMBALES

Peter Derheimer

Agustín Jiménez Delgado*

PERCUSIÓN

Ignacio Martín García

Gilles Midoux

Louise Paterson

José Antonio Moreno Romero*

ARPA

Daniela Iolkicheva

Natividad Cantarell Gaviño

PIANO / CELESTA

Tatiana Postnikova

ATRILEROS

Sergio Romero Romero (Jefe)

Miguel A. López Garrido

DIRECTOR GERENTE

Pedro Vázquez Marín

ÁREA JURÍDICA Y PERSONAL

Rafael María Soto Yáñez

ÁREA ECONÓMICA Y ADMINISTRACIÓN

Carlos Javier Martínez Rodríguez de Mondelo

PRODUCCIÓN

Rafael Gómez Álvarez

INSPECCIÓN

José López Fernández

RELACIONES EXTERNAS

Mª Jesús Ruiz de la Rosa

JEFE DE ARCHIVO

Francisco González Gordillo

ARCHIVERA

María Isabel Chía Trigos

OFICIAL DE PRODUCCIÓN

Irene Guerrero Prieto

OFICIAL DE CONTABILIDAD

Mercedes Ieroncig Vargas

OFICIALES ADMINISTRATIVOS

Carolina Acero Rodríguez

Mª José León Velasco

Ana Macías Santos

Begoña Orta Arce

INFORMÁTICA

Rosario Muñoz Castro

SECRETARIA

Mª Pilar García Janer

CONSERJE

Manuel José López Moreno

INFORMACIÓN Y VENTA DE ABONOS

RENOVACIÓN Y VENTA DE ABONOS

- Renovación del 10 al 30 de junio, por teléfono en el 954 56 16 69, en horario de lunes a viernes de 10:00 a 14:00 horas y en el Punto de Atención al Público de la ROSS, Calle Temprado nº 6, en horario de lunes a viernes, de 10:00 a 14:00 horas.
- En caso de renovación telefónica, podrá recoger sus localidades de abono a partir del 5 de septiembre, en el Punto de Atención al Público de la ROSS, Calle Temprado nº 6, en horario de lunes a viernes, de 10:00 a 14:00 horas y hasta dos días antes del primer concierto de abono.
- Venta de nuevos abonos del 27 de junio al 15 de julio y del 6 al 16 de septiembre, por teléfono en el 954 56 16 69, en horario de lunes a viernes de 10:00 a 14:00 horas y en el Punto de Atención al Público de la ROSS, Calle Temprado nº 6, en horario de lunes a viernes, de 10:00 a 14:00 horas.
- En caso de compra telefónica de nuevos abonos, se podrán recoger a partir del 6 de septiembre, en el Punto de Atención al Público de la ROSS, Calle Temprado nº 6, en horario de lunes a viernes, de 10:00 a 14:00 horas y hasta dos días antes del primer concierto de abono.

FORMAS DE PAGO

- Si se opta por la compra presencial, en el Punto de Atención al Público de la ROSS, el pago se podrá realizar EN EFECTIVO o con TARJETA DE CRÉDITO VISA o MASTER CARD/4B, en un solo pago.
- Si se opta por la compra telefónica el pago se realizará exclusivamente con TARJETA DE CRÉDITO VISA o MASTER CARD/4B, en un solo pago.

TIPOS DE ABONO Y PRECIOS

- **ABONO GRAN SINFÓNICO – Teatro de la Maestranza**
12 programas de Octubre 2022 a Junio 2023, en jueves y viernes (salvo excepciones*), a las 20:00 horas.
(* Abono 3 Gran Sinfónico será sábado, a las 20:00 horas y domingo a las 19:00 horas. / Abono Gran Sinfónico 6 será miércoles y jueves a las 20.00 horas.
- **ABONO FESTIVAL BEETHOVEN – Teatro de la Maestranza**
Integral de las nueve sinfonías, en 5 programas consecutivos, del lunes 10 al viernes 14 de Julio 2023, a las 20:00 horas.

• **ABONO CICLO DE MÚSICA DE CÁMARA – Todos en el Espacio Turina salvo el de clausura en Teatro de la Maestranza**

9 programas de Octubre 2022 a Mayo 2023, todos en domingos a las 12:00 horas, salvo el de clausura, en jueves a las 20:00 horas.

TEATRO MAESTRANZA ZONAS	GRAN SINFÓNICO	FESTIVAL BEETHOVEN	ESPACIO TURINA ZONAS	CICLO DE CÁMARA
	12 PROGRAMAS	5 PROGRAMAS		8 PROGRAMAS + CLAUSURA
PATIO	372 €	80€	PATIO	126€
BALCÓN	324 €	70€	PALCOS	126€
TERRAZA	276 €	60€	BALCÓN	126€
PARAÍSO	204 €	55€	PARAÍSO	126€

ABONO JOVEN (para menores de 30 años y miembros de la Asociación ROSS Joven)

VENTA DE ABONOS

• Del 12 al 16 de septiembre, en el Punto de Atención al Público de la ROSS, Calle Temprado nº 6, en horario de lunes a viernes, de 10:00 a 14:00 horas. Los días 12 y 13 exclusivos para miembros de la Asociación Ross Joven con más de un año de antigüedad.

TEATRO MAESTRANZA ZONAS	GRAN SINFÓNICO		FESTIVAL BEETHOVEN 5 PROGRAMAS		ESPACIO TURINA ZONAS	CICLO DE CÁMARA 9 PROGRAMAS	
	ABONO JOVEN GENERAL	ABONO MIEMBROS ROSS JOVEN	ABONO JOVEN GENERAL	ABONO MIEMBROS ROSS JOVEN		ABONO JOVEN GENERAL	ABONO MIEMBROS ROSS JOVEN
PATIO	NO	60€	NO	40€	PATIO	60€	60€
BALCÓN	NO		NO				
TERRAZA	75€		40€				
PARAÍSO	75€		40€				

Medios patrocinadores

Diario de Sevilla
GRUPO JOLY

elCorreo
DE ANDALUCÍA

LA RAZÓN
de SEVILLA

ABC
abcdesevilla.es

CADENA
SE2

Colaboradores

Juventudes
Musicales
de Sevilla

ONDA
CERO
30 AÑOS

INSTITUTO
italiano
de CULTURA
ROMA



Entidades conveniadas

Universidad
LOYOLA

Ayuntamiento
de Tomares

CNS
INTERNATIONAL
SCHOOL

afoes
Asociación de Papiristas
Oliveras de España

EUROPA INTERNATIONAL
SCHOOL

REAL ORQUESTA SINFÓNICA DE SEVILLA

Teatro de la Maestranza

Temprado, 6

41001 Sevilla (España)

Tlf. (+34) 954 56 15 36

info@rossevilla.es

www.rossevilla.es



Junta de Andalucía
Consejería de Cultura
y Patrimonio Histórico



ICAS
Instituto de la Cultura
y las Artes de Sevilla

NOSSO
AYUNTAMIENTO
DE SEVILLA